

転職する特定技能外国人の皆さんへ

Gửi tất cả người nước ngoài chuyển đổi công việc đang cư trú với kỹ năng đặc định

オリーブ徳島社会保険労務士事務所

Văn phòng luật sư lao động và an sinh xã hội Olive Tokushima

あなたが特定技能外国人として転職にするにあたり、以下の留意点を説明します。Tôi sẽ giải thích những điểm cần lưu ý sau đây khi bạn thay đổi công việc với tư cách là một người nước ngoài có kỹ năng đặc định.

- 住居地を変更した場合には、新しい住居地に移転した日から14日以内に市町村に転居届を届け出てください。

Nếu bạn thay đổi nơi sinh sống, vui lòng làm thủ tục thông báo cho chính quyền thành phố về việc bạn thay đổi địa chỉ trong vòng 14 ngày kể từ ngày chuyển đến địa chỉ mới.

- これまでの同じ業種で転職することができます。仕事を探す方法としてハローワークを利用することもできます。

Bạn có thể thay đổi công việc trong cùng ngành như trước đây bạn đã làm. Bạn có thể sử dụng Hello Work như một cách để tìm việc.

- 新しい会社に転職する場合は、在留資格変更許可申請が必要です。

Nếu bạn muốn thay đổi công việc sang một công ty mới, bạn phải làm thủ tục xin phép thay đổi tư cách lưu trú.

- 在留資格変更許可または資格外活動許可を受けることなく仕事をした場合は、在留資格の取消しや退去強制になることがあります。

Nếu bạn làm việc khi chưa được phép thay đổi tình trạng cư trú hoặc tham gia vào các hoạt động khác với hoạt động được cho phép theo tình trạng cư trú được cấp trước đó, tư cách trú của bạn có thể bị thu hồi hoặc bạn sẽ bị trục xuất về nước.

- また特定技能外国人として仕事をせず3か月以上が経過すると、在留資格の取消しになることがあります。

Ngoài ra, nếu với tư cách là công nhân lành nghề được chỉ định mà bạn không đi làm trong hơn 3 tháng, tư cách lưu trú của bạn có thể bị thu hồi.

- 特定技能 1 号の在留資格で在留できる期間は通算で 5 年が限度です。退職後の転職活動の期間や母国への一時帰国した期間も 5 年に含まれます。

Tổng thời gian lưu trú tối đa đối với tư cách cư trú của Lao động có kỹ năng đặc định 1 là 5 năm. Năm năm bao gồm cả thời gian khi bạn nghỉ việc tìm kiếm việc làm và cả thời gian về thăm nhà (về nước tạm thời) của bạn.

- 今回の退職にあたり、あなたから出入国在留管理庁への届出が必要です。

届出名称：契約機関に関する届出 参考様式 1 の 4 (契約の終了)

Bạn phải làm thủ tục thông báo cho Cục xuất nhập cảnh về việc nghỉ việc của bạn.

Tên thông báo: Thông báo liên quan đến tổ chức ký kết Mẫu tham chiếu 1-4 (Chấm dứt hợp đồng)

https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00015.html

以上

Trên đây là tất cả